

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті
Казахский национальный педагогический университет имени Абая
Abai Kazakh National Pedagogical University

ХАБАРШЫ ВЕСТНИК

«Филология ғылымдары» сериясы
Серия «Филологические науки»
Series "Philological Sciences"
№ 1 (91), 2025

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті
Казахский национальный педагогический университет имени Абая
Abai Kazakh National Pedagogical University

ХАБАРШЫ

ВЕСТНИК

«Филология ғылымдары» сериясы
Серия «Филологические науки»
Series "Philological Sciences"
№ 1 (91), 2025

Алматы, 2025

Абай атындағы
Қазақ ұлттық педагогикалық университеті

ХАБАРШЫ
«Филология ғылымдары» сериясы
№1 (91), 2025 ж.

Шығару жиілігі – жылына 4 нөмір.
2000 ж. бастап шығады.

Бас редактор:

филол.ғ.д., проф. Абишева С.Д.

Бас редактордың орынбасары:

филол.ғ.д., проф. Есенова К.У.

Ғылыми редактор:

PhD, қауымд. проф. м.а. Сабирава Д.А.

Редакциялық алқа:

филол.ғ.к., қауымд. проф. Жиренов С.А.

филол.ғ.к., қауымд. проф. Сатемирова Д.А.

филол.ғ.д., проф., Әл-Фараби ат. ҚазҰУ

Джолдасбекова Б.У.

пед.ғ.д., проф., әл-Фараби ат. ҚазҰУ

Салханова Ж.Х.

филол.ғ.д., проф., ҚазҰҚызПУ

Кыинова Ж.К.

PhD, қауымд. проф. м.а., Т. Жүргенов ат. Қазақ

ұлттық өнер академиясы

Жалалова А.М.

филол.ғ.д., доцент, Таулы Алтай мемлекеттік
университеті

Алексеев П.В. (Ресей)

филол.ғ.д., проф., Ресей халықтар достығы

университеті Бахтикереева У.М. (Ресей)

филол.ғ.д., проф., Варминь-Мазур университеті

Киклевич А.К. (Польша)

PhD, проф., Джордж Вашингтон университеті

Роллберг П. (АҚШ)

PhD, проф., Орталық Ланкашир университеті

Табачникова О.М. (Ұлыбритания)

Жауапты хатшы:

PhD, қауымд. проф. м.а. Серикова С.К.

Техникалық хатшы:

филол.ғ.к., қауымд. проф. Османова З.Ж.

© Абай атындағы Қазақ ұлттық
педагогикалық университеті, 2025

Қазақстан Республикасының
Мәдениет және ақпарат министрлігінде
2009 жылы мамырдың 8-де тіркелген
№10109-Ж

Басуға 28.03.2025 қол қойылды.
Пішімі 60x84¹/₈. Көлемі 19,00 е.б.т.
Тапсырыс 250.

050010, Алматы қаласы,
Достық даңғылы, 13.
Абай атындағы ҚазҰПУ

Абай атындағы Қазақ ұлттық
педагогикалық университетінің
«Ұлағат» баспасы

МАЗМҰНЫ
СОДЕРЖАНИЕ
CONTENT

ТІЛ БІЛІМІ
ЛИНГВИСТИКА
LINGUISTICS

Жиренов С.А., Ержанқызы Ә. Қазақ тілінің
синонимдерін психолінгвистикалық әдіспен зерттеу
жолдары..... 5

Жиренов С.А., Ержанқызы Ә. Способы изучения
синонимов казахского языка методом
психолінгвистики

Zhirenov S., Yerzhankyzy A. Ways of studying
synonyms of the Kazakh language using the method of
psycholinguistics

Молдағалиева Р.Ш., Бигалиева А.С.
Метафорическая интерпретация звуков природы и
техники в русском, казахском и английском
языках..... 13

Молдағалиева Р.Ш., Бигалиева А.С. Орыс, қазақ
және ағылшын тілдеріндегі табиғат пен техниканың
дыбыстарын метафоралық интерпретациялау

Moldagaliyeva R., Bigaliyeva A. Metaphorical
interpretation of natural and technological sounds in
Russian, Kazakh, and English languages

Пашан Д.М. Қызбалаға қойылатын есімдер: заманауи
ұстанымдар..... 20

Пашан Д.М. Имена для девочек: современные
позиции

Pashan D. Names for girls: modern positions

ӘДЕБИЕТТАНУ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ
LITERARY STUDIES

Abisheva S., Abuova B. Berdibek Sokpabayev's
creativity in the field of children's literature (1924-
1991)..... 30

Абишева С.Д., Абуова Б.П. Бердібек Сокпақбаевтың
балалар әдебиеті саласындағы шығармасы (1924-1991)

Абишева С.Д., Абуова Б.П. Творчество Бердибека
Сокпақбаева в области детской литературы (1924-
1991)

Мустояпова А.Т. Природа мистического в романе
Тони Моррисон «Возлюбленная»..... 36

Мустояпова А.Т. Тони Моррисонның «Сүйікті»
романындағы мистиканың табиғаты

Mustoyapova A. The nature of the mystical in Toni
Morrison's novel "Beloved"

Казахский национальный педагогический университет имени Абая

ВЕСТНИК
Серия «Филологические науки»
№1 (91), 2025 г.

Периодичность – 4 номера в год.
Выходит с 2000 года.

Главный редактор
д.филол.н., проф. Абишева С.Д.

Зам. гл. редактора
д.филол.н., проф. Есенова К.У.
Научный редактор
PhD, и.о.ассоц.проф. Сабирова Д.А.

Редакционная коллегия:
к.филол.н., ассоц. проф. Жиренов С.А.
к.филол.н., ассоц. проф. Сатемирова Д.А.
д.филол.н., проф., КазНУ имени Аль-Фараби
Джолдасбекова Б.У.
д.пед.н., проф., КазНУ имени Аль-Фараби
Салханова Ж.Х.
д.филол.н., проф., КазНацЖенПУ
Кийнова Ж.К.
PhD, и.о.ассоц.проф. КазНАИ имени
Т.Жургенова Жалалова А.М.
д.фил.н., доцент, Горно-Алтайский
государственный университет

Алексеев П.В. (Россия)
д.филол.н., проф., РУДН
Бахтикереева У.М. (Россия)
д.филол.н., проф., Варминьско-Мазурский
университет Киклевич А.К. (Польша)
PhD, проф., Университет Джорджа
Вашингтона Роллберг П. (США)
PhD, проф., Университет Центрального
Ланкашира Табачникова О.М.
(Великобритания)

Ответственный секретарь:
PhD, и.о.ассоц.проф. Серикова С.К.

Технический секретарь:
к.филол.н., ассоц. проф. Османова З.Ж.

© Казахский национальный педагогический университет им. Абая, 2025

Зарегистрировано
в Министерстве культуры и информации РК
8 мая 2009 г. №10109-Ж

Подписано в печать 28.03.2025.
Формат 60x84¹/₈. Объем 19,00 уч-изд.л.
Заказ 250.

050010, г. Алматы,
пр. Достык, 13. КазНПУ им. Абая

Издательство «Ұлағат»
Казахского национального педагогического
университета имени Абая

Серикова Л.А. Переплетение идентичностей: «Свой – чужой – другой» в рассказах С.А. Муминова..... 48

Серикова Л.А. Тұлғалардың тоғысуы: «Өзіндік – бөтен – басқа» С.А. Муминовтың әңгімелерінде
Serikova L. The interweaving of Identities: "Friend – Foe – Other" in the Stories of S.A. Muminov

Sylam D., WenLiang Q. Unfinished projects: the transformation of urban literary writing paradigms in China since the new century..... 58

Сылам Д., Вэньлян Ц. Аяқталмаған жобалар: жаңа ғасырдан бергі Қытайдағы қалалық әдебиеттің жазу парадигмаларының трансформациясы

Сылам Д., Вэньлян Ц. Незавершенные проекты: трансформация парадигм городской литературной письменности в Китае с начала нового века

Умирханова Ш.А., Орынханова Г.А. Национальная идентичность и культурная память в рассказе Бахытжана Канапьянова «Бахчисарай»..... 70

Өмірханова Ш.Ә., Орынханова Г.А. Бақытжан Канапьяновтың «Бақшасарай» әңгімесіндегі ұлттық болмыс пен мәдени жады

Umirkhanova Sh., Orynkhanova G. National identity and cultural memory in Bakhytzhан Kanapyanov's story "Bakhchisaray"

ПЕДАГОГИКА МЕН ӘДІСТЕМЕ МӘСЕЛЕЛЕРІ ПРОБЛЕМЫ ПЕДАГОГИКИ И МЕТОДИКИ PROBLEMS OF PEDAGOGY AND METHODOLOGY

Жиндеева И.А. Практика использования лакунизации в системе сравнительно-сопоставительного изучения художественных произведений..... 78

Жиндеева И.А. Көркем шығармаларды салыстырмалы зерттеу жүйесінде лакунацияны қолдану тәжірибесі
Zhindeeva I. The practice of using lacunization in the system of comparative study of works of fiction

Ибраева Ж.Б., Курманчакова А.Э. Содержание и методика преподавания фольклора в школе: морфология волшебной сказки..... 91

Ибраева Ж.Б., Құрманчакова А.Е. Мектепте фолклорды оқытудың мазмұны мен әдістері: сикырлы ертегінің морфологиясы

Ibrayeva Zh., Kurmanchakova A. Content and methodology of teaching folklore at school: morphology of a fairy tale

Молдағали М.Б., Асылбекова М.С., Проскурина Л.В. Звукоцветовой анализ стихотворений А.А. Блока о весне на уроках литературы в школе..... 100

**Abai Kazakh National
Pedagogical University**

BULLETIN
Series "Philological Sciences"
No. 1 (91), 2025.

Periodicity - 4 issues per year.
Published since 2000.

Editor-in-chief

Doctor of Philological Sciences, Professor **Abisheva S.**

Deputy Editor-in-chief

Doctor of Philological Sciences, Professor
Essenova K.

Scientific Editor

PhD, Associate Professor **Sabirova D.**

Editorial board

Candidate of Philological Sciences, Associate Prof.

Zhirenov S.

Candidate of Philological Sciences, Associate Prof.

Satemirova D.

*Doctor of Philological Sciences, Prof., Al-Farabi
Kazakh National University* **Dzholdasbekova B.**

*Doctor of Pedagogical Sciences, Prof., Al-Farabi
Kazakh National University* **Salkhanova Zh.**

Doctor of Philological Sciences, Prof.,

*Kazakh National Women's Teacher Training
University* **Kiynova Zh.**

*PhD, Associate Prof., T. Zhurgenov Kazakh National
Academy of Arts* **Zhalalova A.**

Doctor of Philological Sciences, Prof., RUDN

Bakhtikireeva U. (Russia)

*Doctor of Philological Sciences, Associate Prof.,
Gorno-Altaysk State University*

Alekseyev P. (Russia)

*Doctor of Philological Sciences, Prof., University
of Warmia and Mazury* **Kiklewicz A.** (Poland)

PhD, Prof., George Washington

University **Rollberg P.** (USA)

PhD, Prof., University of Central Lancashire

Tabachnikova O. (The United Kingdom)

Executive Secretary

PhD, Associate professor **Serikova S.**

Technical Secretary

Candidate of Philological Sciences, Associate professor
Osmanova Z.

©Abai Kazakh National Pedagogical
University, 2025

Registered
in the Ministry of Culture and Information of the
Republic of Kazakhstan
8 May 2009 No10109-Zh/Ж

Signed in print 28.03.2025
Format 60x84 1/8. Volume 19,00
teaching and publishing lists.
Order 250.

050010, Almaty, Dostyk avenue 13,
Abai KazNPU

Publishing House "Ulagat" of the Abai Kazakh
National Pedagogical University

**Молдағали М.Б., Асылбекова М.С., Проскурина
Л.В.** А.А. Блоктың көктем туралы өлеңдерін
дыбыстық-түсті талдау мектепте әдебиет сабағында
Moldagali M., Assylbekova M., Proskurina L. Sound and
color analysis of A.A. Blok's poems about spring in
literature lessons at school

Назарбекова Г.А. Изучение английского языка через
искусственный интеллект: новые горизонты обучения.. 111
Назарбекова Г.А. Жасанды интеллект арқылы
ағылшын тілін үйрену: оқытудың жаңа көзжиектері
Nazarbekova G. Learning English through artificial
intelligence: new horizons of learning

Оспанов Е., Иманғали Ө. Ағылшын тілінің басым тіл
ретінде қазақстандағы білім беруде басқа тілдерге әсері
қандай? 125

Оспанов Е., Иманғали О. Каково влияние
английского языка как доминирующего языка на
другие языки в системе образования Казахстана?
Ospanov Y., Imangali O. What is the impact of English as
a dominant language on other languages in Kazakhstan's
education system?

**АУДАРМАТАНУ
ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ
TRANSLATION STUDIES**

Жаткин Д.Н., Сердечная В.В. И.М. Сабашников
(Юринский) – переводчик Эдвина Арнольда..... 135
Жаткин Д.Н., Сердечная В.В. И. М. Сабашников
(Юринский) – Эдвин Арнольдтың аудармашысы
Zhatkin D., Serdechnaya V. I.M. Sabashnikov
(Yurinsky) – translator of Edwin Arnold

Біздің авторлар..... 147
Наши авторы..... 149
Our authors..... 151

2. Ibraeva Zh. B., Lomova E. A., Bayanbayeva Zh.A. (2022). *Narratological models of eventfulness in I. P. Shchegolikhin's novel "Old Prose" // Vestn. Kazakh National University named after Al-Farabi. Ser. Phil. – №2. – P. 412-419.*
3. Propp V.Ya. (2022). *Morphology of a fairy tale. Moscow. – 224 p.*
4. Propp V.Ya. (2020). *Morphology of a fairy tale. The historical roots of the fairy tale. Moscow. – 634 p.*
5. Akzholova G. (2023). *Kazakh folk tales. Astana. – 117 p.*
6. Marrone G. (2020). *Folk tale, morphology. Morphological Dictionary, Springer, Cham, Switzerland. p. 1. – P. 185-190.*
7. Propp V. (ed.) (1968). *Morphology of folk tales. University of Texas Press, Austin, Texas.*

МРНТИ 17.82.10

10.51889/2959-5657.2025.91.1.011

*Молдағали М.Б.¹ , Асылбекова М.С.² , Проскурина Л.В.³ 

¹Казахский национальный педагогический университет имени Абая

²Специализированный лицей №165

³Гимназия № 56 им.К.Сатпаева

Алматы, Казахстан

* e-mail: mmoldagali@list.ru

e-mail: marina.assylbekova@gmail.com

e-mail: pro_larissa@mail.ru

ЗВУКОЦВЕТОВОЙ АНАЛИЗ СТИХОТВОРЕНИЙ А.А. БЛОКА О ВЕСНЕ НА УРОКАХ ЛИТЕРАТУРЫ В ШКОЛЕ

Аннотация

В предлагаемой статье рассматривается звукоцветовой анализ поэтического текста, основанный на взаимодействии звука и цвета. Звукоцветовой анализ поэтического текста сопряжен с рядом методологических трудностей, обусловленных многоаспектностью самого феномена цвета. Именно это приводит к разнообразию его интерпретаций. Особое внимание уделяется анализу стихотворений А.А. Блока «Сольвейг» и «О, весна без конца и без краю...», через фоносемантические методы выявляются цветовые ассоциации текста. Представлены результаты анализа, полученные с помощью сайта «Звукоцвет.ру» и искусственного интеллекта. Сравниваются различные подходы к определению звукоцветового настроения стихотворений, выявляются доминирующие цвета и их символическое значение в контексте творчества А. Блока. Применение различных методик позволяет определить преобладающую цветовую гамму стихотворений и их символическое значение. Исследование делает литературный анализ более глубоким и наглядным, способствуя развитию аналитического мышления учащихся.

Ключевые слова: звукоцветовой анализ, поэтический текст, звукопись, цветопись, фоносемантика, А.П. Журавлев, А.А. Блок, «Сольвейг», «О, весна без конца и без краю...»

*М.Б. Молдағали¹ , М.С. Асылбекова² , Л.В. Проскурина³ 
¹Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті
²№165 мамандырылған лицей
³Қ.Сатпаев атындағы № 56 гимназия
Алматы, Қазақстан
* e-mail: mmoldagali@list.ru
e-mail: marina.assylbekova@gmail.com
e-mail: pro_larissa@mail.ru

А.А. БЛОКТЫҢ КӨКТЕМ ТУРАЛЫ ӨЛЕНДЕРІН ДЫБЫСТЫҚ-ТҮСТІ ТАЛДАУ МЕКТЕПТЕ ӘДЕБИЕТ САБАҒЫНДА

Аңдатпа

Ұсынылған мақалада дыбыс пен түстің өзара әрекеттесуіне негізделген поэтикалық мәтіннің дыбыстық түсті талдауы қарастырылады. Поэтикалық мәтіннің дыбыстық түсті талдауы түс құбылысының көп аспектілілігіне байланысты бірқатар әдістемелік қиындықтармен байланысты. Бұл оның түсіндірулерінің әртүрлілігіне әкеледі. А.А. Блоктың «Сольвейг» және «О, көктем шексіз және шыршаның шеті жоқ» өлеңдерін талдауға ерекше назар аударылады, фоносемантикалық әдістер арқылы мәтіннің түс ассоциациялары анықталады. «Дыбыс түсі» сайтының көмегімен алынған талдау нәтижелері ұсынылған.ru және жасанды интеллект. Өлеңдердің дыбыстық көңіл-күйін анықтаудың әртүрлі тәсілдері салыстырылады, басым түстер және олардың символдық мәні А. Блок шығармашылығы аясында анықталады. Әр түрлі әдістерді қолдану өлеңдердің басым түс схемасын және олардың символдық мағынасын анықтауға мүмкіндік береді. Зерттеу оқушылардың аналитикалық ойлауын дамыта отырып, әдеби талдауды тереңірек және көрнекі етеді.

Түйін сөздер: дыбыстық түсті талдау, поэтикалық мәтін, дыбыстық жазу, түсті кескіндеме, фоносемантика, А.П. Журавлев, А. А. Блок, «Сольвейг», «О, көктем шексіз және шеті жоқ шырша...»

*M.Moldagali¹ , M. Assylbekova² , L. Proskurina³ 
¹Abai Kazakh National Pedagogical University
²Specialized Lyceum №165
³K. Satpayev Gymnasium № 56
Almaty, Kazakhstan
* e-mail: mmoldagali@list.ru
e-mail: marina.assylbekova@gmail.com
e-mail: pro_larissa@mail.ru

SOUND AND COLOR ANALYSIS OF A.A. BLOK'S POEMS ABOUT SPRING IN LITERATURE LESSONS AT SCHOOL

Abstract

The proposed article examines the sound-color analysis of a poetic text based on the interaction of sound and color. The sound-color analysis of a poetic text is fraught with a number of methodological difficulties due to the multidimensional nature of the color phenomenon itself. This is what leads to the variety of its interpretations. Special attention is paid to the analysis of A.A. Blok's poems "Solveig" and "O, Spring without end and without edge...", through phonosemantic methods the color associations of the text are revealed. The results of the analysis obtained using the website "Zvukotsvet" and artificial intelligence. Various approaches to determining the sound-color mood of poems are compared, the dominant colors and their symbolic meaning in the context of A. Blok's work are revealed. The use of

various techniques allows you to determine the prevailing color scheme of poems and their symbolic meaning. The research makes literary analysis deeper and more visual, contributing to the development of students' analytical thinking.

Keywords: sound and color analysis, poetic text, sound painting, color painting, phonosemantics, A.P. Zhuravlev, A.A. Blok, “Solveig”, “O, spring without end and without edge...”

Введение. Звукоцветовой анализ поэтического текста сопряжен с рядом методологических трудностей, обусловленных многоаспектностью самого феномена цвета. Именно это приводит к разнообразию его интерпретаций. Для анализа лирического стихотворения используются понятия цветописи – передачи цветовой гаммы языковыми средствами, и звукописи – использования фонетических приемов (аллитерации, ассонанса и др.). Объединение этих элементов в рамках звукоцветового анализа дает возможность взглянуть на поэтический текст как на сложную систему взаимодействующих образов. Такое изучение стихотворений А.А. Блока не только способствует развитию аналитического мышления учащихся, но и делает уроки литературы более глубокими и увлекательными.

Методы и материалы. Исследование взаимозависимости звука и цвета можно разделить на несколько важных исторических этапов. Причем эта взаимозависимость была исследована, связана с именами известных ученых. В трактате «Метафизика» древнегреческий философ Аристотель первым заметил, что цвет можно измерить числом. Позже, уже в Средние века, итальянский художник Джузеппе Арчимбольдо (1526–1593) соединил музыку и цвет. Именно Арчимбольдо считается отцом-основателем «цветового клавикорда». Звуки в этом «цветовом клавикорде» находились в прямой взаимосвязи с тем или иным цветом. Исаак Ньютон в 1666 году провел свой известный опыт с преломлением луча солнца через призму. Благодаря этому опыту Ньютон задумался об одинаковой природе звука и цвета. Также известны работы немецкого ученого, профессора математики Афанасия Кирхера (1602–1680), английского физика Томаса Юнга (1773–1829), композиторов Николая Римского-Корсакова (1844–1908) и Александра Скрябина (1872–1915) и др.

В литературе понятие «звукоцвет» прочно связано с французским поэтом Артюром Рембо и его символистским «Гласные». В переводе Н. Гумилева стихотворение начинается с перечисления гласных и их цветов: «А – черно, бело – Е, У – зелено, О – сине, И – красно...». Однако это было его субъективным видением цветов и звуков. Например, Андрей Белый в поэме «Глоссалогия» называет другие семантические признаки звуков другие: «Звук [а] – белый, летящий открыто; многообразие раскрытых рук выражает он; полнота души – в нем; благословение, поклонение, удивление, воспринимающее начало есть – [а]» [1, 95-96].

В толковом словаре С.И. Ожегова даются следующие определения понятиям «звук» и «цвет». Звук – «то, что слышится, воспринимается слухом: физическое явление, вызываемое колебательными движениями частиц воздуха или другой среды» [2, 230]. Цвет – «световой тон чего-нибудь» [2, 869].

В конце 1980-х годов в науке наблюдается рост интереса к объективным закономерностям, определяющих взаимосвязь между звуковой формой слова и его значением. Фоносемантика стала одним из самостоятельных направлений в лингвистике. Исследования А.П. Журавлева [3], И.Н. Горелова [4], В.В. Левицкого [5], Л.Н. Санжарова [6] и других ученых расширили представления о механизмах взаимодействия звука и смысла в языке.

Для звукоцветового анализа лирики А. Блока нами используются звукоцветовые соответствия, предложенные А.П. Журавлевым. В качестве инструмента анализа применяется разработанная в 2010 году на основе методологии ученого компьютерная программа «Звукоцвет.ру» (Звуковой анализ текстов).

В статье ключевым понятием выступает звукоцвет, понимаемый нами как взаимодействие звука и цвета в их временных и пространственных характеристиках.

Результаты и обсуждения. Творчество А.А. Блока, согласно Типовой учебной программе, изучается на уроках литературы в 11 классе в разделе «Человек в эпоху перемен». Покажем методику работы над звукоцветом на примере анализа стихотворений А.А. Блока «Сольвейг» (1906) и «О, весна без конца и без краю...» (1907). Выбранные нами стихотворения не случайны: образ весны играет важную роль в поэзии Александра Блока, поскольку связан с ключевыми для него темами обновления, надежды, любви и преображения мира.

Стихотворение «Сольвейг» написано в 1906 году и посвящено Сергею Городецкому. В едином художественном пространстве А. Блока оно во многом символично. Лирический герой переживает духовное возрождение, вызванное встречей с возлюбленной. Сюжет произведения перекликается с драматургическим миром Генрика Ибсена, однако Блок предлагает собственную художественную трактовку данной темы. Эпиграф стихотворения отсылает к третьему акту пьесы «Пер Гюнт»: «Сольвейг прибегает на лыжах» [7, 389].

В основе композиции стихотворения – противопоставление различных временных и пространственных координат: прошлое и настоящее, земля и небо. Эти оппозиции соотносятся с мифопоэтической структурой текста. До встречи с Сольвейг герой пребывает в состоянии безысходности, живя в «бедной и темной избушке», где отсутствуют свет и надежда. Однако появление возлюбленной пробуждает его к жизни, наполняя энергией обновления. Сольвейг становится для героя воплощением жизненной силы и обновления. Ее появление символизирует освобождение от рутины и обретение нового смысла, что подчеркивается мотивом борьбы с преградами («вековые сосны»), заслоняющими небо. Внутренние трансформации героя синхронизируются с природными изменениями: «Ты пришла – и светло, / Зимний сон разнесло, / И весна загудела в лесу!» [7, 389].

Восприятие мира через звук выражается в особых «звукообразах»: если ранее герой «пел молитвы сосне», то теперь «распевает хвалы» Сольвейг. Музыкальность весеннего обновления подчеркивается лексическими средствами: «весна загудела», «звонкий топор», «Голос твой – он звончей песен старой сосны». Таким образом, Блок использует систему звуко-символики и цветовых образов, создавая сложную поэтическую структуру, в которой весна и любовь сливаются в единый мотив преображения.

Учащимся было предложено провести анализ стихотворения по следующим пунктам:

1) Прочитать стихотворения и кратко описать свои собственные ощущения цветонастроения. Необходимо было указать, какие цвета преобладают в стихотворениях.

2) Подсчитать количество гласных букв в стихотворениях. Выписать, каких букв больше. По приведенной ниже шкале цветов, приведенной в книге А.П. Журавлева [3, 102], составить рейтинг цветов в стихотворениях (таблица 1).

Таблица 1. Звуко-цветовые соответствия

А	Густо-красный
Я	Ярко-красный
О	Светло-желтый, белый
Е	Зеленый
Ё	Желто-зеленый
Э	Зеленоватый
И	Синий
Й	Синеватый
У	Темно-синий
Ю	Голубоватый, сиреневый
Ы	Темно-коричневый или черный

3) По схеме, предложенной А.П. Журавлевым, составить таблицу присутствия звукобукв в стихотворениях Блока.

4) В ChatGPT, Gemini или любом другом искусственном интеллекте необходимо нарисовать «цветовые круги» (не рисунки) к стихотворениям.

5) Проверить на сайте «Звукоцвет.ру» правильность подсчетов.

6) Сравнить между собой вышеуказанные позиции: собственное мнение после прочтения стихотворения, мнение после подсчета гласных букв, мнение после подсчета звукобукв по методике А.П. Журавлева, позицию ИИ (выраженную в цветовом круге) и данные с сайта «Звукоцвет.ру».

Мнение учащихся относительно цветов в стихотворении практически совпало. Ответы учеников выглядели приблизительно так: «На мой взгляд, в стихотворении “Сольвейг” преобладают зеленые, светло-желтые и голубоватые цвета. После прочтения стихотворения общее цветонастроение представляется как яркое и жизнеутверждающее. Это связано с описанием весны, пробуждения природы, света и радости. В то же время белые и серые оттенки зимы остаются фоном, указывая на заверченный этап покоя».

Следовательно, можно сделать вывод, что учащиеся практически совпали с собственным видением цвета в стихотворении (общие цвета: зеленые и голубоватые/голубые цвета).

Далее было подсчитано количество букв и определено, какое цветонастроение имеет стихотворение. Буквы идут в порядке их численного убывания в стихотворении (таблица 2).

Таблица 2. Количество гласных в стихотворении А. Блока «Сольвейг»

Е	43
О	37
А	35
И	20
У	14
Й	12
Ы	9
Я	8
Ю	3
Э	2
Ё	0

Подсчитываем звукобуквы по методике А.П. Журавлева. А считаем вместе с Я, О вместе с Ё, У вместе с Ю, Э с Е. Также заранее необходимо подсчитать общее количество букв в стихотворении. Все ударные буквы при счете удваиваются. Значит, всего букв 723 (337 гласных и 386 согласных).

Таблица 3. Звукобуквы в стихотворении А. Блока «Сольвейг»

Звуко-буквы	Количество звукобукв в тексте	Доли звукобукв в тексте	Нормальные доли для звукобукв	Отношение долей звукобукв в тексте к норме	Места звукобукв по их преобладанию над нормой	Цвет преобладающих звукобукв
О+Ё	104	0,144	0,109	1,321	3	Желтый/светло-желтый
Э+Е	75	0,104	0,085	1,223	4	зеленый
У+Ю	55	0,076	0,035	2,171	1	синий, голубоватый
А+Я	51	0,070	0,117	0,599	6	
И	28	0,039	0,056	0,697	5	
Ы	24	0,033	0,018	1,833	2	Темно-коричневый

Далее, исходя из данных таблицы и общего количества звукобукв, можно посчитать доли определенных звукобукв в тексте. Для этого делим количество каждой звукобуквы на общее число звукобукв в стихотворении.

Для каждой из звукобукв получим:

- 1) О+Ё. $104:723=0,144$
- 2) Э+Е. $75:723=0,104$
- 3) У+Ю. $55:723=0,076$
- 4) А+Я. $51:723=0,070$
- 5) И. $28:723=0,039$
- 6) Ы. $24:723=0,033$

Согласно данным А.П. Журавлева, нормальные доли для звукобукв следующие: О+Ё=0,109; Э+Е=0,085; У+Ю=0,035; А+Я=0,117; И=0,056; Ы=0,018.

Таким образом, зная долю звукобукв в тексте и нормальную долю звукобукв, можно подсчитать отношение долей звукобукв в тексте к норме:

- 1) О+Ё. $0,144:0,109=1,321$
- 2) Э+Е. $0,104:0,085=1,223$
- 3) У+Ю. $0,076:0,035=2,171$
- 4) А+Я. $0,070:0,117=0,599$
- 5) И. $0,039:0,056=0,697$
- 6) Ы. $0,033:0,018=1,833$.

Исходя из полученных данных, можно сделать вывод, что звукобукв У+Ю и Ы практически в два раза больше, чем это необходимо в обыкновенном тексте. Звукобукв О+Ё и Э+Е в 1,3 и 1,2 раза больше соответственно. При этом звукобукв А+Я и И практически в два раза меньше необходимого. Ни одна из долей звукобукв не коррелирует с нормальными долями звукобукв в текстах.

В зависимости от отношения долей звукобукв к норме расставляем по местам звукобуквы. На первом месте – У+Ю, второе – Ы, третье – О+Ё, четвертое – Э+Е, пятое – И, шестое – А+Я. Таким образом, получился «топ» трех цветов: синий/голубоватый, темно-коричневый и желтый/светло-желтый.

После математического подсчета звукобукв, обратимся к Искусственному Интеллекту. ИИ нарисовал следующий «цветовой круг» стихотворения.



Рисунок 1. Фоносемантическая оценка стихотворения А.А. Блока “Сольвейг” (ИИ)

Как можно заметить, ИИ также выделяет следующие главные цвета стихотворения: зеленый, синий, кремовый/желтый. Цветовой круг, созданный ИИ, отражает баланс между зимним спокойствием (серые и белые круги), весенним пробуждением (зелёные и голубые оттенки) и радостью, принесенной Сольвейг (золотисто-желтые тона). Такой подход гармонично соединяет основные образы стихотворения.

Обратимся к данным «Звукоцвета». Согласно данным этого сайта, преобладающим цветом стихотворения является темно-зеленый.



Рисунок 2. Фоносемантическая оценка стихотворения
А.А. Блока «Сольвейг» (Звукоцвет.ру)

После выполнения всех заданий учащиеся делают вывод о том, что по разным методикам определения звукоцветового настроения стихотворения основные цвета практически совпали (желтый и синий/голубоватый). Единственное, в чем разошлись подсчет по методике А.П. Журавлева и данные сайта «Звукоцвет.ру», так это в темно-коричневом и темно-зеленом цвете. По методике А.П. Журавлева зеленый оказался только на четвертом месте, а по данным «Звукоцвета» он преобладает. Программа помещает это стихотворение в темно-зеленый каталог. Цветовые оттенки, выявленные программами, соответствуют образам стихотворения: Сольвейг в интерпретации Блока приобретает символическое значение весны, воплощая в себе обновляющую и животворную природу. Лирический герой напрямую связывает ее образ с приходом весны, называя «невестой-весной» и «весенней Сольвейг». Эпитет «зеленый» в строках «зеленый твой глаз мне блеснул» и «Сольвейг! Песня зеленой весны!» символизирует связь героини с пробуждением природы. По верному замечанию А. Журавской, Сольвейг стала для А. Блока «воплощением божественного начала, символом возвышающей и очищающей любви» [8].

Цикл А. Блока «Заклятие огнем и мраком» открывает стихотворение «О, весна без конца и без краю...» (1907). Обращение к весне символизирует мечту. Весна становится метафорой жизни. Лирический герой проходит процесс осознания и принятия жизни в ее многообразии, что отражается через градацию: «Узнаю тебя, жизнь! Принимаю! И приветствую звоном щита!» [9, 62]. Само узнавание становится ключевым этапом на пути к принятию: оно позволяет понять то, что прежде казалось чуждым или неприемлемым. Осознание приводит к согласию и примирению, поскольку восприятие жизни меняется вместе с углублением личного опыта.

Последовательность действий – узнавание, принятие, приветствие – формирует логику взаимодействия героя с окружающей действительностью. Узнать означает не только получить информацию, но и распознать знакомые черты, осмыслить их. Принять – значит включить в свою картину мира, согласиться, внутренне присвоить или даже выстрадать. Приветствовать – значит не просто одобрить, но встретить с готовностью, как это передает образ «звонкого щита», отсылающий к боевому столкновению.

Использование слова “приветствовать” в сочетании со «звоном щита» создает двойственность: с одной стороны, герой раскрывается навстречу жизни, с другой – он продолжает держать оборону. Щит здесь выступает символом защиты от неизбежных ударов судьбы.

В первой строфе стихотворения возникает противопоставление двух пространств: беспредельного, связанного с весной и мечтой («без конца и без края»), и ограниченного, личного, связанного с героем («щит»). Осознание весны как бесконечной мечты ведет к более глубокому пониманию самой жизни, а ее принятие становится для героя шагом к внутреннему преобразению.

Три последующие строфы стихотворения Блока строятся на повторе «принимаю», который выполняет роль анафоры. Лирический герой выражает готовность воспринимать все аспекты жизни, что подчеркивается противопоставлениями («неудача» – «удача») и метафорическими образами («заколдованная область плача» – «тайна смеха»). Эти метафоры отражают многогранность человеческих эмоций и сложность их осмысления. Однако в блоковском понимании жизнь включает не только сферу чувств, но и динамику событий: «бессонные споры, / Утро в завесах темных окна, / Чтоб мои воспаленные взоры / Раздражала, пьянила весна!» [9, 62].

Весна представлена в стихотворении как активная сила, оказывающая влияние на героя, что передается через олицетворение («раздражает и пьянит»). Эпитет «воспаленные взоры» говорит не только о последствиях «бессонных споров», но и о том, какое воздействие оказывает весна на внутреннее состояние героя.

Четвертая строфа раскрывает принятие лирическим героем различных форм существования: природного («пустынные веси») и урбанистического («колодцы земных городов»). Слово «веси» обозначает деревню или небольшое селение, а эпитет «пустынные» акцентирует их уединенность и малолюдность. В противовес этому, образ «колодцев земных городов» несет ассоциации с замкнутым, подземным пространством. В мифологических традициях колодцы и пещеры символически связаны с зимним периодом и подземными мирами.

Этим замкнутым пространствам противопоставлен «осветленный простор поднебесий», символизирующий стремление к возвышенному, освобождение от ограничений земного существования. Однако это устремление оказывается недолговечным: человек неизбежно возвращается к «томлениям рабских трудов».

Учащиеся отметили свои цветоощущения после прочтения стихотворения: «Смотря на строки стихотворения и акцент на весеннее время года, можно сказать, что цветонастроение стиха кажется светлым. Однако состояние лирического героя определяют более глубокие и насыщенные оттенки. Это бордовый и желтоватый (возможно даже золотистый) – символ решимости и упорства, готовности героя к жизненным трудностям. Также в нем ощущаются синеватые оттенки, выражающие легкую печаль и внутренние переживания автора».

Подсчет гласных букв показал следующее (Таблица 4).

Таблица 4. Количество гласных в стихотворении А. Блока «О, весна без конца и без краю...»

Е	63
О	61
А	52
И	37
У	21

Я	18
Й	17
Ы	16
Ю	16
Ё	3
Э	0

Как и в стихотворении «Сольвейг», здесь преобладают зеленый, светло-желтый и ярко-красный цвета.

Подсчет звукобукв по методике А.П. Журавлева показал следующие результаты. Всего букв – 669 (ударные мы удвоим, 352 согласных, 317 гласных) (таблица 5).

Таблица 5. Звукобуквы в стихотворении А. Блока «О, весна без конца и без краю...»

Звукобуквы	Количество звукобукв в тексте	Доли звукобукв в тексте	Нормальные доли для звукобукв	Отношение долей звукобукв в тексте к норме	Места звукобукв по их преобладанию над нормой	Цвет преобладающих звукобукв
О+Ё	48	0,072	0,109	0,661	6	Светло-желтый, белый
Э+Е	64	0,096	0,085	1,129	5	Желто-зеленый, зеленый
У+Ю	31	0,046	0,035	1,314	3	Темно-синий, сиреневый
А+Я	113	0,169	0,117	1,444	1	Ярко-красный, красный
И	44	0,066	0,056	1,179	4	Синий
Ы	17	0,025	0,018	1,389	2	Темно-коричневый

Следовательно, преобладающими являются звукобуквы «А+Я», «Ы» и «У+Ю». Далее мы возьмем данные искусственного интеллекта.

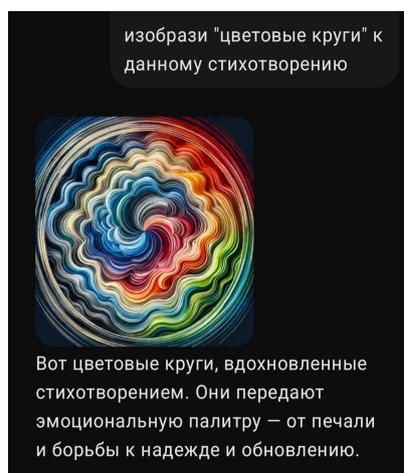
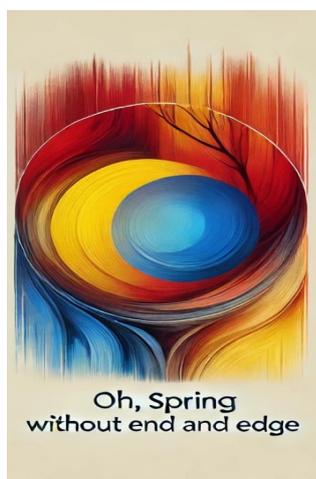


Рисунок 3. Фоносемантическая оценка стихотворения А.А. Блока «О весна без конца и без краю...» (III)

Сходные результаты показала и программа «Звукоцвет.ру».



Рисунок 4. Фоносемантическая оценка стихотворения
 А.А. Блока «О весна без конца и без краю...» (Звукоцвет.ру)

Это стихотворение программа помещает в розовый каталог. Возможное объяснение этому мы найдем в статье Н. Ганькиной «Мотив жизни» [10]. Исследователь считает, что А.А. Блок словно продолжает своеобразный «диалог с жизнью», начатый А.С. Пушкиным в «Евгении Онегине» (Глава VI Строфа XLV). Н. Ганькина исследует пушкинский подтекст в стихотворении «О, весна без конца и без краю...» и выявляет множество параллелей. В текстах обоих поэтов лирические герои принимают жизнь во всей ее полноте – вместе с радостями, испытаниями и даже трагедиями. Они достигают некой предельной черты, переживая внутренний кризис. Однако если у Пушкина герой, ощущая поддержку высших сил, преодолевает этот рубеж и продолжает движение вперед, осмысливая прошлое и выражая благодарность судьбе («простимся дружно, о юность легкая моя!»), то у Блока ситуация иная.

Лирический герой А.С. Пушкина обращается к поэзии как к спасительному началу. Его «угол» – это пространство, которое позволяет ему противостоять холодности и ожесточению. Пушкин показывает неизбежность течения жизни, которая постепенно ведет человека к уходу, но при этом предлагает своего рода противоядие – поэзию, мудрое принятие и благодарность.

А. Блок развивает этот мотив, но переосмысливает образ, который является границей между жизнью и смертью. В его стихотворении ключевым становится символ порога, на котором герой оказывается в постоянном противостоянии с мифической силой. Это не просто борьба, а

«враждующая встреча» героя (уподобленного Персею) с загадочной сущностью, одновременно воплощающей жизнь, весну, мечту и женское начало, но в то же время угрожающей ему, подобно Медузе Горгоне. Герой Блока, в отличие от пушкинского, не движется дальше и не ищет укрытия – он остается на границе, принимая вызов судьбы и «приветствуя ее звоном щита».

Мифологический Персей в мифе побеждает Горгону, но цена этой победы – постоянная угроза: прямой взгляд на чудовище означает мгновенное окаменение, то есть смерть. У Блока это трансформируется в невозможность слияния героя с жизнью, мечтой или весной. Он остается одиноким, лишенным поддерживающего пространства, и его существование – вечное пребывание «у порога» [10].

Интересно, что миф о Персее содержит мотив рождения поэзии: когда герой отсек голову Медузы, из ее крови возник Пегас, связанный с музами и вдохновением. Таким образом, жертвенность лирического героя А. Блока оказывается истоком поэтического творчества. С одной стороны, он осознает свою обреченность, ощущает беспомощность перед судьбой, но с другой – готов безоглядно принять ее, что подчеркивается финальными строками: «За мученья, за гибель – я знаю – Все равно: принимаю тебя!» [9, 62].

Заключение. Звукоцветовой анализ поэтического текста представляет собой исследование взаимодействия фонетических и цветовых образов в стихотворении. Фоносемантический анализ стихотворений А. Блока «Сольвейг» и «О, весна без конца и без краю...» позволяет выявить, как определенные звуки вызывают ассоциации с конкретными цветами и эмоциональными состояниями. Использование такого анализа на уроках литературы способствует развитию эстетического восприятия и художественного мышления учащихся. Это помогает не только лучше понимать произведения, но и чувствовать их внутреннюю музыкальность и цветовую гармонию, что особенно важно при изучении поэзии А. Блока.

Список использованной литературы:

1. Белый А. Глоссология. – М., 2002. – 144 с. URL: https://imwerden.de/pdf/bely_glossolaliya_2002_ocr.pdf (Дата обращения. 20.02.2025)
2. Ожегов С.И. Словарь русского языка: 70 000 слов/ Под ред. Н.Ю. Шведовой. – 21-е изд. – М., Рус. Яз. – 1989. – 924 с.
3. Журавлев А.П. Звук и смысл. – М.: Просвещение, 1991. – 160 с.
4. Горелов И.Н. Прикладные аспекты фоносемантики // Фоносемантические исследования. – Пенза, 1990. – С. 112-120.
5. Левицкий В.В. Звуковой символизм: закономерности функционирования и источники порождения // Проблемы фоносемантики. (Тезисы выступлений на совещании). – М.: Наука, 1989. – С. 69-71.
6. Санжаров, Л.Н. Современная фоносемантика: Истоки, проблемы, возможные решения. 2-е изд. – Тула: Тульский полиграфист, 2002. – 138 с.
7. Блок А. Собрание сочинений: В 6-ти т. Том I. – Л., Художественная литература, 1980. – 512 с.
8. Журавская А. Образ Сольвейг в литературной интерпретации А. Блока и В. Шершеневича. URL: <https://dspace.onu.edu.ua/server/api/core/bitstreams/969d7293-217e-4104-9b7d-80c3e97dfa2a/content> (Дата обращения: 17.02.2025 г.)
9. Блок А. Собрание сочинений: В 6-ти т. Том 2. – Л., Художественная литература, 1980. – 472 с.
10. Ганькина Н. Мотив жизни // Топос. Литературно-философский журнал. 15/08/2023 URL: <https://www.topos.ru/article/laboratoriya-slova/motiv-zhizni> (Дата обращения 23.02.2025 г.)

Reference:

1. Belyj A. (2002). Glossologija [Glossology] – M. – 144 s. Retrieved from https://imwerden.de/pdf/bely_glossolaliya_2002_ocr.pdf (Accessed: 20.02.2025) [in Russian]

2. Ozhegov S.I. (1989). *Slovar' russkogo jazyka: 70 000 slov/ Pod red. N.Yu. Shvedovoj [Dictionary of the Russian Language: 70,000 Words / Edited by N.Yu. Shvedova] – 21-e izd. – M., Rus. Jaz. – 924 s. [in Russian]*
3. Zhuravlev A.P. (1991). *Zvuk i smysl [Sound and Meaning] – M.: Prosveshhenie. – 160 s. [in Russian]*
4. Gorelov I.N. (1990). *Prikladnye aspekty fonosemantiki [Applied Aspects of Phonosemantics]// Fonosemanticheskie issledovaniya. – Penza. – S. 112-120. [in Russian]*
5. Levickij V.V. (1989). *Zvukovoj simbolizm: zakonomernosti funkcionirovaniya i istochniki porozhdeniya [Sound Symbolism: Patterns of Functioning and Sources of Generation] // Problemy fonosemantiki. (Tezisy vystuplenij na soveshhanii). – M.: Nauka. – S. 69-71. [in Russian]*
6. Sanzharov L.N. (2002). *Sovremennaja fonosemantika: Istoki, problemy, vozmozhnye resheniya [Modern Phonosemantics: Origins, Problems, Possible Solutions]. 2-e izd.– Tula: Tul'skij poligrafist. – 138 s. [in Russian]*
7. Blok A. (1980). *Sobranie sochinenij: V 6-ti t. [Collected Works: In 6 Volumes.] Tom I. – L., Hudozhestvennaja literatura. – 512 s. [in Russian]*
8. Zhuravskaja A. *Obraz Sol'vejg v literaturnoj interpretacii A. Bloka i V. Shershenevicha [The Image of Solveig in the Literary Interpretation of A. Blok and V. Shershenevich.]. Retrieved from <https://dspace.onu.edu.ua/server/api/core/bitstreams/969d7293-217e-4104-9b7d-80c3e97dfa2a/content> (Accessed: 17.02.2025) [in Russian]*
9. Blok A. (1980). *Sobranie sochinenij: V 6-ti t. [Collected Works: In 6 Volumes] Tom 2. – L., Hudozhestvennaja literatura. – 472 s. [in Russian]*
10. Gan'kina N. (2023). *Motiv zhizni [The Motif of Life] // Topos. Literaturno-filosofskij zhurnal. Retrieved from <https://www.topos.ru/article/laboratoriya-slova/motiv-zhizni> (Accessed: 23.02.2025) [in Russian]*

МРНТИ: 16.21.33

10.51889/2959-5657.2025.91.1.012

Назарбекова Г.А.
Северо-Казахстанский университет имени Манаши Козыбаева,
Петропавловск, Казахстан
e-mail: gulsana0000@gmail.com

ИЗУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ЧЕРЕЗ ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ: НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ ОБУЧЕНИЯ

Аннотация

В данной работе рассматривается применение искусственного интеллекта (ИИ) в процессе изучения английского языка, акцентируя внимание на его потенциале для улучшения образовательных практик. В условиях стремительного развития информационных технологий традиционные методы обучения становятся недостаточно эффективными, что создает необходимость внедрения новых подходов. Искусственный интеллект предлагает адаптивные системы обучения и интерактивные приложения, которые позволяют индивидуализировать образовательный процесс, учитывая потребности и уровень подготовки каждого учащегося. Одной из ключевых разработок в рамках исследования является создание интеллектуального языкового ассистента под названием LinguaBot. Этот ассистент был разработан для поддержки студентов в изучении английского языка, предоставляя интерактивные упражнения, мгновенную обратную связь и возможность практиковать разговорную речь. Работа анализирует существующие исследования, проведенные как в Казахстане, так и за рубежом, подчеркивая важность интеграции ИИ в образовательные программы. В частности, рассматриваются работы казахстанских ученых,

БІЗДІҢ АВТОРЛАР

Жиренов Саян Аманжолұлы – филология ғылымдарының кандидаты, профессор, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4660-0381>, e-mail: Saken82@mail.ru

Ержанқызы Әйгерім – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетінің PhD докторанты, Алматы қаласы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0037-3777>, e-mail: erzhankyzy91@gmail.com

Молдағалиева Раушан Шамжанқызы – педагогика ғылымдарының магистрі, Астана медицина университетінің филологиялық пәндер кафедрасының аға оқытушысы, Астана, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-2476-7375>, e-mail: moldagalievava66@mail.ru

Бигалиева Айман Советқызы – Алматы қаласы Білім басқармасына қарасты ШДЖ МКК «Білім берудегі жаңа технологиялар бойынша қалалық ғылыми-әдістемелік орталығының» әдістемелік ғылыми-әдістемелік жұмыс жөніндегі әдіскері, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-6323-4520>, e-mail: aiman_bigalievava@mail.ru

Пашан Дана Мұсабекқызы – филология ғылымдарының кандидаты, Байтұрсынұлы атындағы Тіл білімі институтының аға ғылыми қызметкері, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://doi.org/10.55491/2411-6076-2022-2-57-73>, e-mail: pashan_dan@mail.ru

Абишева Сауле Джунусовна – филология ғылымдарының докторы, профессор, орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының меңгерушісі, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан, ORCID: 0000-0002-4497-0805, e-mail: s.abisheva@mail.ru

Абуова Бибижан Паркуловна – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетінің орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының докторанты, Алматы, Қазақстан, ORCID: 0000-0002-8976-0959, e-mail: bibizhan@@mail.ru

Мустояпова Айнаш Токушқызы – филология ғылымдарының кандидаты, Қарағанды университетінің орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының доценті. Е.А. Букетова, Қарағанды, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5658-9844>, e-mail: mustoyanova2017@gmail.com

Серикова Лидия – орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының магистранты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Сылам Дина – Шанхай университеті, докторант, Шанхай, Қытай, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

ВэнЛян Цянь – профессор, PhD (Философия), Шанхай университетінің гуманитарлық өнер колледжі, Шанхай, Қытай, e-mail: qwl08@sina.com

Өмірханова Шынар Әділханқызы – Қазақ ұлттық қыздар педагогикалық университеті орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының докторанты, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-5514-2810>, e-mail: umirhanovas@gmail.com

Орынханова Ғибадат Аманжолқызы – филология ғылымдарының кандидаты, Қазақ ұлттық қыздар педагогикалық университетінің орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының доценті, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1864-1802>, e-mail: gibadat@mail.ru

Жиндеева Елена Александровна – филология ғылымдарының докторы, М.Е.Евсевьев атындағы Мордовия мемлекеттік педагогикалық университетінің «Әдебиет және әдебиетті оқыту әдістемесі» кафедрасының профессоры, Саранск қ., Ресей Федерациясы, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6680-148X>, e-mail: jindeeva@mail.ru

Ибраева Жанарка Бакибаевна – филология ғылымдарының кандидаты, қауымдастырылған профессор, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан, ORCID: 0000-0003-1487-5513, e-mail: igb1006@mail.ru

Құрманчакова Айнур – орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының магистранты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-5720-1036>, e-mail: kurmanchakova97@mail.ru

Молдағали Мадина Бауыржанқызы – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетінің Филология факультеті орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының докторанты, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8494-1497>, e-mail: mmoldagali@list.ru

Асылбекова Марина Сергеевна – филология ғылымдарының кандидаты, №165 мамандандырылған лицейінің орыс тілі мен әдебиеті пәнінің мұғалімі, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0005-9384-2067>, e-mail: marina.assylbekova@gmail.com

Проскурина Лариса Васильевна – Қ. Сәтбаев атындағы №56 гимназиясының орыс тілі мен әдебиеті пәнінің мұғалімі, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-4953-2369>, e-mail: pro_larissa@mail.ru

Назарбекова Гүлсана Амандыққызы – магистрант, Манаш Қозыбаев атындағы Солтүстік Қазақстан университеті, Алматы, Қазақстан, e-mail: gulsana0000@gmail.com

Оспанов Еділбай – филология ғылымдарының кандидаты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2253-134X>, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Иманғали Өркен – PhD, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7142-7982>, e-mail: orken.007@mail.ru

Жаткин Дмитрий Николаевич – филология ғылымдарының докторы, профессор, Пенза мемлекеттік технологиялық университеті, Пенза қ., Ресей, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4768-3518>, e-mail: ivb40@yandex.ru

Сердечная Вера Владимировна – филология ғылымдарының докторы, доцент, Кубань мемлекеттік университеті, Краснодар қ., Ресей, e-mail: rintra@yandex.ru

НАШИ АВТОРЫ

Жиренов Саян Аманжолұлы – кандидат филологических наук, профессор, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4660-0381>, e-mail: Saken82@mail.ru

Ержанқызы Әйгерім – PhD докторант, Казахский национальный педагогический университет им. Абая, г. Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0037-3777>, e-mail: erzhankyzy91@gmail.com

Молдагалиева Раушан Шамжановна – магистр педагогических наук, старший преподаватель кафедры филологических дисциплин Медицинского университета Астаны, Астана, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-2476-7375>, e-mail: moldagalijeva66@mail.ru

Бигалиева Айман Советовна – методист по научно-методической работе ГКП на ПХВ «Городской научно-методической центр новых технологий образования» Управления образования города Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-6323-4520>, e-mail: aiman_bigalijeva@mail.ru

Пашан Дана Мусабековна – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института языкознания имени Байтурсынулы, г. Алматы, Казахстан, ORCID: <https://doi.org/10.55491/2411-6076-2022-2-57-73>, e-mail: pashan_dan@mail.ru

Абишева Сауле Джунусовна – доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан, ORCID: 0000-0002-4497-0805, e-mail: s.abisheva@mail.ru

Абуова Бибижан Паркуловна – докторант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан, ORCID: 0000-0002-8976-0959, e-mail: bibizhan@mail.ru

Мустояпова Айнаш Токушевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы, Карагандинский университет им. Е.А. Букетова, г. Караганда, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5658-9844>, e-mail: mustoyanova2017@gmail.com

Серикова Лидия – магистрант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Сылам Дина – докторант, Шанхайский университет, Шанхай, Китай, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

ВэньЛян Цянь – доктор PhD, профессор, Шанхайский университетский колледж свободных искусств, Шанхай, Китай, e-mail: qw108@sina.com

Умирханова Шынар Адильханқызы – докторант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный женский педагогический университет, г. Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-5514-2810>, e-mail: umirhanovas@gmail.com

Орынханова Гибадат Аманжоловна – кандидат филологический наук, ассоциированный профессор кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный женский педагогический университет, г. Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1864-1802>, e-mail: gibadat@mail.ru

Жиндеева Елена Александровна – доктор филологических наук, профессор кафедры литературы и методики обучения литературе Мордовского государственного педагогического университета имени М. Е. Евсевьева, Саранск, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6680-148X>, e-mail: jindeeva@mail.ru

Ибраева Жанарка Бакибаевна – кандидат филологических наук, ассоциированный профессор, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан, ORCID: 0000-0003-1487-5513, e-mail: igb1006@mail.ru

Курманчакова Айну́р – магистрант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-5720-1036>, e-mail: kurmanchakova97@mail.ru

Молдағали Мадина Бауыржановна – докторант кафедры русского языка и литературы Факультета филологии Казахского национального педагогического университета имени Абая, Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8494-1497>, e-mail: mmoldagali@list.ru

Асылбекова Марина Сергеевна – кандидат филологических наук, учитель русского языка и литературы Специализированного лицея №165, Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0005-9384-2067>, e-mail: marina.assylbekova@gmail.com

Проскурина Лариса Васильевна – учитель русского языка и литературы Гимназии №56 имени К. Сатпаева, Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-4953-2369>, e-mail: pro_larissa@mail.ru

Назарбекова Гулсана Амандыккызы – магистрант, Северо-Казахстанский университет имени Манаша Козыбаева, г. Петропавловск, Казахстан, e-mail: gulsana0000@gmail.com

Оспанов Едилбай Толеубаевич – кандидат филологических наук, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2253-134X>, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Иманғали Өркен – PhD, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Алматы, Казахстан, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7142-7982>, e-mail: orken.007@mail.ru

Жаткин Дмитрий Николаевич – доктор филологических наук, профессор, Пензенский государственный технологический университет, г. Пенза, Россия, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4768-3518>, e-mail: ivb40@yandex.ru

Сердечная Вера Владимировна – доктор филологических наук, доцент, Кубанский государственный университет, г. Краснодар, Россия, e-mail: [rintra@yandex.ru](mailto:rintr@yandex.ru)

OUR AUTHORS

Zhirenov Sayan Amanzholuly – Candidate of philological sciences, professor, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4660-0381>, e-mail: Saken82@mail.ru

Yerzhankyzy Aigerim – Doctoral student in the specialty linguistics, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0037-3777>, e-mail: erzhankyzy91@gmail.com

Moldagaliyeva Raushan – Master of Pedagogical Sciences, Senior Lecturer at the Department of Philological Disciplines, Astana Medical University, Astana, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-2476-7375>, e-mail: moldagaliyeva66@mail.ru

Bigaliyeva Ayman – Methodologist for Scientific and Methodological Work at the SCE REM «City Scientific and Methodological Center for New Technologies in Education» of the Department of Education of Almaty City, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-6323-4520>, e-mail: aiman_bigaliyeva@mail.ru

Pashan Dana – Candidate of Philological Sciences, Senior Researcher at the Baitursynula Institute of Linguistics, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://doi.org/10.55491/2411-6076-2022-2-57-73>, e-mail: pashan_dan@mail.ru

Abisheva Saule – Doctor of Philological Sciences, professor, head of the department of russian language and literature, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: 0000-0002-4497-0805, e-mail: s.abisheva@mail.ru

Abuova Bibizhan – Doctoral student of the Department of Russian Language and Literature, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: 0000-0002-8976-0959, e-mail: bibizhan@mail.ru

Mustoyapova Ainash – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of Russian Language and Literature, Karaganda University named after E.A. Buketov, Karaganda, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5658-9844>, e-mail: mustoyapova2017@gmail.com

Serikova Lidia – Master's student, Russian Language and Literature Department, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Dina Sylam – PhD student, Shanghai University, Shanghai, China, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

WenLiang Qian – PhD, Professor, Shanghai University College of Liberal Arts, Shanghai, China, e-mail: qwl08@sina.com

Umirkhanova Shynar – PhD student, Department of Russian Language and Literature, Kazakh National Women's Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-5514-2810>, e-mail: umirhanovas@gmail.com

Orynkhanova Gibadat – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of Russian Language and Literature, Kazakh National Women's Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1864-1802>, e-mail: gibadat@mail.ru

Zhindeeva Elena – Doctor of Philological Sciences, Professor of the Department of Literature and Methods of Teaching Literature, Mordovian State Pedagogical University named after M.E. Evseviev, Saransk, Russian Federation ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6680-148X>, e-mail: jindeeva@mail.ru

Ibraeva Zhanarka Bakibaevna – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID 0000-0003-1487-5513, e-mail: igb1006@mail.ru

Kurmanchakova Ainur – Master's student, Russian Language and Literature Department, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-5720-1036>, e-mail: kurmanchakova97@mail.ru

Moldagali Madina – PhD Candidate of the Department of Russian language and literature, Faculty of Philology, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8494-1497>, e-mail: mmoldagali@list.ru

Assylbekova Marina – Candidate of Philological Sciences, Russian Language and Literature Teacher at Specialized Lyceum №165, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0009-0005-9384-2067>, e-mail: marina.assylbekova@gmail.com

Proskurina Larisa – Russian Language and Literature Teacher at K. Satpayev Gymnasium №56, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-4953-2369>, e-mail: pro_larissa@mail.ru

Nazarbekova Gulsana – Master's student, North Kazakhstan University named after Manash Kozybayev, Petropavlovsk, Kazakhstan, e-mail: gulsana0000@gmail.com

Ospanov Yedilbay – Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID ID: 0000-0003-2253-134X, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Imangali Orken – PhD, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7142-7982>, e-mail: orken.007@mail.ru

Zhatkin Dmitry – Doctor of Philological Sciences, Professor, Penza State Technological University, Penza, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4768-3518>, e-mail: ivb40@yandex.ru

Serdechechnaya Vera – Doctor of Philological Sciences, Associate Professor, Kuban State University, Krasnodar, Russia, e-mail: [rintra@yandex.ru](mailto:rindra@yandex.ru)